

Table des matières

Préface, Martine OSTORERO	9
Avant-propos	13

PREMIÈRE PARTIE Chantal AMMANN-DOUBLIEZ

Des jeteurs de sorts aux sorciers dans le diocèse de Sion au Bas Moyen-Age	15
Le monde alpin et les sorciers et les sorcières aux XIV ^e et XV ^e siècles	19
Le diocèse de Sion, une terre de sorciers et sorcières?	24
Jeteurs de sorts et poursuites des sorciers avant 1466	25
La législation valaisanne en matière de sorcellerie	35
Une nouvelle chasse aux sorciers dans le Valais savoyard, menée par les inquisiteurs à partir de 1456	39
Les réflexions théoriques	39
Sorciers et sorcières du Valais savoyard (1456-1470)	46
Le cadre de la répression de la sorcellerie dans le Valais épiscopal	67
Hensli, Trina, Nesa, Klaus et les autres, <i>sortilegi et phytonisse</i> dans le Comté de Biel (1466-1467)	71
La justice dans le dizain de Conches	73
Le procès de Hensli Heymen, cordonnier, de Biel (20 juin-12 juillet 1466)	92
Les pièces du procès	94
Chronologie du procès	95
Des témoins à charge	96
Les aveux de trois sorcières contre Hensli Heymen	100
Le tribunal, assesseurs et témoins	106
Les aveux de Hensli Heymen	107
Les maléfices	110
La démonologie	113
La sentence capitale prononcée à Biel contre Hensli Heymen	116
La sentence capitale confirmée par les bourgeois de Sion	126
Complices et chasse aux sorciers et sorcières dans la vallée de Conches	128
Conclusion sur le procès de Hensli Heymen	129

Une enquête générale à Gluringen et Ritzingen (17 et 19 juillet 1466)	131
Le commissaire de l'enquête générale au travail	137
Les questions	142
Les déposants de l'enquête	143
Les dépositions: contraintes et procédés mis en œuvre	154
Les thèmes des dépositions	158
Les Humbrecht: des déclarations concordantes	158
Les sorciers et les sorcières: un sujet de conversation?	160
Les maléfices contre les personnes	165
Les maléfices contre les animaux	178
Magie et pouvoirs diaboliques dans les témoignages	186
Scènes de la vie quotidienne et pratiques	191
Conclusion sur l'enquête générale et la terminologie	194
Une liste de noms à replacer	198
Les Kuenis, sorcières de mère en fille	201
Chronologie des procès (17-30 juillet 1466)	201
L'arrestation de Trina Kuenis et de sa fille Nesa	202
Les aveux de Trina et Nesa Kuenis	205
La torture judiciaire	206
Les aveux de Trina Kuenis	215
Les maléfices avoués par Trina Kuenis	218
Les aveux de Nesa Kuenis	228
Aveux et enquête préliminaire	232
Comparaison des aveux des Kuenis avec le procès de Catherine Simmen, de Steinbergen (Uri)	234
La sentence capitale prononcée à Ernen	236
La sentence épiscopale prononcée à Naters	239
La sentence capitale confirmée par les bourgeois de Sion	243
Le procès du tailleur Klaus Schröter, de Ritzingen	247
Le déroulement du procès (10-24 mars 1467)	247
Le tribunal	252
L'accusation de la sorcière Cecilia Loren	255
Les aveux de Klaus Schröter	255
La sentence capitale prononcée à Ernen	268
La sentence épiscopale prononcée à Sion	270
La sentence capitale confirmée par les bourgeois de Sion	272
Retour à Ernen: l'exécution de Klaus Schröter	280
Remarques sur les procès du Comté de Biel	284

Les procès du Comté de Biel, lus à la lumière de la chronique de Hans Fründ, et le rôle de l'évêque de Sion	291
Les aveux des sorciers et sorcières du Comté de Biel et la chronique de Hans Fründ	291
Le rôle de l'évêque de Sion dans les procès de sorcellerie du Comté de Biel	298

L'évêque Walter Supersaxo et la poursuite des sorciers et sorcières en 1466-1467

Les sorciers et sorcières d'après les rares procès conservés	303
Les sorciers et sorcières d'après les actes de vente et les inventaires de biens	306
La mémoire des bûchers	336

Conclusion	357
-------------------	-----

Annexes	361
----------------	-----

Edition des procès de sorcellerie du Comté de Biel (1466-1467)	369
---	-----

Description de la source	369
Principes d'édition	372
Edition	373

Traduction française des procès de sorcellerie du Comté de Biel (1466-1467)	441
--	-----

DEUXIÈME PARTIE / ZWEITER TEIL

Hexenprozesse im Goms (1466-1467) und Hexenverfolgungen im Wallis im 15. Jahrhundert. Kurzfassung von Chantal AMMANN-DOUBLIEZ Aus dem Französischen übersetzt von Curdin EBNETER	507
--	-----

Hexenprozesse in der Grafschaft Biel VS (1466-1467) Aus dem Lateinischen übersetzt und annotiert von Hans-Robert AMMANN und Josef SARBACH	547
--	-----

Abréviations / Abkürzungen	625
Bibliographie sélective / Auswahlbibliographie	627
Liste des illustrations et des tableaux / Verzeichnis der Abbildungen und Tabellen	637
Index des noms / Namenregister	639